



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

**Order Designating the Minister
of the Environment as the
Minister Responsible for the
Administration and
Enforcement of Subsections
36(3) to (6) of the Fisheries Act**

**Décret désignant le ministre de
l'Environnement pour
l'exécution et le contrôle
d'application des paragraphes
36(3) à (6) de la Loi sur les
pêches**

SI/2014-21

TR/2014-21

Current to November 9, 2016

À jour au 9 novembre 2016

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

NOTE

This consolidation is current to November 9, 2016. Any amendments that were not in force as of November 9, 2016 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité – règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

NOTE

Cette codification est à jour au 9 novembre 2016. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 9 novembre 2016 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

Order Designating the Minister of the Environment as the Minister Responsible for the Administration and Enforcement of Subsections 36(3) to (6) of the Fisheries Act

- | | |
|----------|-----------------------|
| 1 | Definition of Act |
| 2 | Designation |
| 3 | Reference to Minister |

TABLE ANALYTIQUE

Décret désignant le ministre de l'Environnement pour l'exécution et le contrôle d'application des paragraphe 36(3) à (6) de la Loi sur les pêches

- | | |
|----------|---------------------|
| 1 | Définition de Loi |
| 2 | Désignation |
| 3 | Mention du ministre |

Registration
SI/2014-21 March 12, 2014

FISHERIES ACT

**Order Designating the Minister of the Environment
as the Minister Responsible for the Administration
and Enforcement of Subsections 36(3) to (6) of the
Fisheries Act**

P.C. 2014-196 February 28, 2014

His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Fisheries and Oceans and the Minister of the Environment, pursuant to section 43.2^a of the *Fisheries Act*^b, makes the annexed *Order Designating the Minister of the Environment as the Minister Responsible for the Administration and Enforcement of Subsections 36(3) to (6) of the Fisheries Act*.

Enregistrement
TR/2014-21 Le 12 mars 2014

LOI SUR LES PÊCHES

**Décret désignant le ministre de l'Environnement
pour l'exécution et le contrôle d'application des
paragraphe 36(3) à (6) de la Loi sur les pêches**

C.P. 2014-196 Le 28 février 2014

Sur recommandation de la ministre des Pêches et des Océans et de la ministre de l'Environnement et en vertu de l'article 43.2^a de la *Loi sur les pêches*^b, Son Excellence le Gouverneur général en conseil prend le *Décret désignant le ministre de l'Environnement pour l'exécution et le contrôle d'application des paragraphes 36(3) à (6) de la Loi sur les pêches*, ci-après.

^a S.C. 2012, c. 19, s. 150

^b R.S., c. F-14

^a L.C. 2012, ch. 19, art. 150

^b L.R., ch. F-14

Order Designating the Minister of the Environment as the Minister Responsible for the Administration and Enforcement of Subsections 36(3) to (6) of the Fisheries Act

Definition of Act

1 In this Order, **Act** means the *Fisheries Act*.

Designation

2 The Minister of the Environment is designated as the Minister responsible for the administration and enforcement of subsections 36(3) to (6) of the Act for all purposes and subject-matters, except the following:

- (a) the construction, operation, modification and decommissioning of, and other activity in relation to, an aquaculture facility, and any resulting effects of those activities on the waters frequented by fish; and
- (b) the control or eradication of any aquatic invasive species or aquatic species that constitute a pest to the fisheries.

Reference to Minister

3 For the purposes of administering and enforcing subsections 36(3) to (6) of the Act, for the purposes and in relation to the subject-matters set out in section 2, any reference to the Minister in the following provisions of the Act is a reference to the Minister of the Environment:

- (a) subsections 4.1(1), (3) and (4);
- (b) subsection 4.2(4);
- (c) sections 4.3 and 4.4;
- (d) subsections 5(1) and (2);
- (e) paragraph 37(1)(b), subsections 37(1.1) and (2), paragraphs 37(3)(a) and (b) and subsections 37(4) and (5);
- (f) subsections 38(1) and (2);
- (g) paragraphs 40(3)(a.1) and (d);
- (h) subsection 42.1(1);
- (i) subsections 71(2) to (4);
- (j) subsection 71.1(1);

Décret désignant le ministre de l'Environnement pour l'exécution et le contrôle d'application des paragraphes 36(3) à (6) de la Loi sur les pêches

Définition de Loi

1 Dans le présent décret, **Loi** s'entend de la *Loi sur les pêches*.

Désignation

2 Le ministre de l'Environnement est désigné pour l'exécution et le contrôle d'application des paragraphes 36(3) à (6) de la Loi à l'égard de toute fin et de tout sujet, à l'exception de ce qui suit :

- a) la construction, l'exploitation, la modification et la désaffectation d'installations d'aquaculture et toute autre activité liée à celles-ci ainsi que les effets de ces activités sur les eaux où vivent des poissons;
- b) le contrôle ou l'élimination des espèces aquatiques envahissantes ou des parasites aquatiques nuisibles aux pêches.

Mention du ministre

3 Pour l'exécution et le contrôle d'application des paragraphes 36(3) à (6) de la Loi à l'égard des fins et des sujets visés à l'article 2, la mention du ministre dans les dispositions ci-après de la Loi vaut mention du ministre de l'Environnement :

- a) les paragraphes 4.1(1), (3) et (4);
- b) le paragraphe 4.2(4);
- c) les articles 4.3 et 4.4;
- d) les paragraphes 5(1) et (2);
- e) l'alinéa 37(1)b), les paragraphes 37(1.1) et (2), les alinéas 37(3)a) et b) et les paragraphes 37(4) et (5);
- f) les paragraphes 38(1) et (2);
- g) les alinéas 40(3)a.1) et d);
- h) le paragraphe 42.1(1);
- i) les paragraphes 71(2) à (4);
- j) le paragraphe 71.1(1);

- (k)** section 73;
- (l)** subsection 75(3);
- (m)** section 76;
- (n)** paragraphs 79.2(d) and (h);
- (o)** subsections 79.4(2) and (3);
- (p)** paragraph 79.7(4)(b);
- (q)** subsections 89(1) to (3); and
- (r)** section 91.

- k)** l'article 73;
- l)** le paragraphe 75(3);
- m)** l'article 76;
- n)** les alinéas 79.2d) et h);
- o)** les paragraphes 79.4(2) et (3);
- p)** l'alinéa 79.7(4)b);
- q)** les paragraphes 89(1) à (3);
- r)** l'article 91.